



DEEBOT

Important Safety Instructions

Instruction Manual.....	EN		P03
Bedienungsanleitung	DE		P09
Manuel d'instructions.....	FR		P15
Manuale di istruzioni	IT		P21
uksanvisning.....	SE		P27
Bruksanvisning	NO		P33
Brugsanvisning.....	DK		P39
Käyttöopas	FI		P45
Kullanım Kılavuzu	TR		P51

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the Appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
3. If there is a drop off in the cleaning area due

to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.

4. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
5. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial, or industrial environments.
6. Do not use without dust bin and/or filters in place.
7. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
8. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
9. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
10. Do not use and store in extremely hot or cold environments (below -5°C /23°F or above 40°C/104°F). Please charge the robot in temperature above 0°C/32°F and below 40°C/104°F.
11. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
12. Do not allow the Appliance to pick up large

- objects like stones, large pieces of paper, or any item that may clog the Appliance.
13. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
 14. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
 15. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
 16. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
 17. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
 18. For specific battery pack parameters, please refer to the manual. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
 19. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
 20. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
 21. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. Ecovacs Home Service Robotics cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
 22. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
 23. Please make sure your power supply source voltage matches the power voltage marked on the Docking Station.
 24. Use only the original rechargeable battery and Docking Station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited.
 25. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or Docking Station by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
 26. Do not use the Docking Station if it is damaged. The power supply is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.

27. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or Docking Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid hazards.
28. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Docking Station.
29. Remove the Appliance from the Docking Station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
30. When not using the Docking Station for a long period of time, please unplug it.
31. If the robot will not be used for a long time, power OFF the robot for storage and unplug the Docking Station.
32. **WARNING**-Add clean water into the clean tank only.
33. **WARNING:** To recharge the battery, only use the detachable supply unit provided with the Appliance.

To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

Based on product requirements (functionality and user experience), our products use a non-ultra-low power appliance architecture, so there is no off mode and no standby mode. After the machine is fully charged, it will enter the network standby mode within 20 minutes. Power consumption in networked standby mode is less than 2 W.

Output power of the wireless module is less than 100mW.

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.

Device Update

Typically, some devices are updated bi-monthly, but not always so specific.

Some devices, especially those that went on sale more than three years ago, will only be updated if a critical vulnerability is found and fixed.

To check the current software version and enable automatic updates, go to Settings > Robot Advanced Settings > About Your Robot > Update in the app. The current version is displayed there; tap Update to enter the page and select Automatic Update to enable it.

	Caution: hot surface
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only
	Direct current
	Alternating current
	Before charging, read the instructions.
	Polarity of the charging port
	Time-lag miniature fuse-link

The remote surveillance is for the absolute private use of non-public, private owned places for the pure self-protection and single control intended only. Please be aware of the local data protection based legal obligations in case of use. No surveillance of public places, especially with clandestine intent and/or on the part of the employer without justified reasons. Such not justified use is in the risk and responsibility of the user only.

European Union Compliance Statement

Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that used electrical and electronic products should not be mixed with unsorted municipal waste. For proper treatment, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to designated collection points. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, which is free of charge, please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

Information on Disposal for Users of used batteries



This symbol means that batteries and accumulators, at their end-of-life, should not be mixed with unsorted municipal waste. Your participation is an important part of the effort to minimize the impact of batteries and accumulators on the environment and on human health. For proper recycling you can return this product or the batteries or accumulators it contains to your supplier or to a designated collection point, which is free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. there are separate collection systems for used batteries and accumulators.

Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling center.

Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares the whole product including parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2.0").

Radio Equipment Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Europe Authorised Representative:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product comply with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, the Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity can be viewed at the following address:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab acht Jahren oder durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen geeignet, sofern sie dabei beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Handhabung des Geräts angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und anwenderseitige Wartung dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
2. Räume den zu reinigenden Bereich frei. Entferne Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen sich das Gerät verfangen könnte, vom Boden. Lege Teppichfransen unter den Teppich, und achte darauf, dass Vorhänge, Tischdecken u. Ä. nicht bis zum Boden herunterhängen.
3. Wenn sich im zu reinigenden Bereich Absätze in

Form von Stufen oder Treppen befinden, ist das Gerät so zu bedienen, dass die Stufe erkannt wird, ohne dass das Gerät über die Kante fällt. Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Geräts zu verhindern. Stelle sicher, dass die physische Barriere keine Stolperfalle darstellt.

4. Verwende das Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Verwende nur empfohlene bzw. vom Hersteller angebotene Zubehörteile.
5. Verwende das Gerät **AUSSCHLIEßLICH** für INNENRÄUME im Haushalt. Verwende das Gerät nicht im Freien oder für kommerzielle oder industrielle Anwendungen.
6. Verwende das Gerät nicht ohne Staubbehälter bzw. -filter.
7. Verwende das Gerät nicht in Bereichen, in denen sich brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände befinden.
8. Halte Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von Öffnungen und sich bewegenden Teilen fern.
9. Verwende das Gerät nicht in Räumen, in denen Babys oder Kinder schlafen.
10. Verwende und lagere den Roboter nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen (unter -5°C/23°F oder über 40°C/104°F). Lade den Roboter bei einer Temperatur über 0°C/32°F und unter 40°C/104°F.

11. Verwende das Gerät nicht auf feuchten Flächen oder auf Flächen mit stehendem Wasser.
12. Achte darauf, dass das Gerät keine größeren Gegenstände wie Steine, große Papierstückchen oder sonstige Gegenstände aufnimmt, die das Gerät verstopfen könnten.
13. Verwende das Gerät nicht, um entzündliche oder brennbare Materialien wie Benzin, Drucker- oder Kopierertoner aufzunehmen, und nicht in Bereichen, in denen diese Materialien anzutreffen sind.
14. Verwende das Gerät nicht, um Zigaretten, Streichhölzer, heiße Asche oder sonstige brennende, qualmende oder brandauslösende Gegenstände aufzunehmen.
15. Stecke keine Gegenstände in die Ansaugöffnung. Lasse das Gerät nicht mit verstopfter Ansaugöffnung arbeiten. Halte die Ansaugöffnung frei von Staub, Flusen, Haaren oder sonstigen den Luftstrom behindernden Materialien.
16. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgetauscht werden, damit keine Gefahren davon ausgehen.
17. Schalte das Gerät vor dem Reinigen oder Warten durch Betätigen des Ein-/Ausschalters AUS.
18. Für spezifische Parameter des Akkupacks entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung. Vor dem Entsorgen des Geräts ist der Akku entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen.
19. Gebrauchte Akkus sind entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entsorgen.
20. Verbrenne das Gerät nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Die Akkus können im Feuer explodieren.
21. Verwende das Gerät immer gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Ecovacs Home Service Robotics übernimmt keine Haftung für Verletzungen und Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen.
22. Der Roboter enthält Akkus, die nur durch geschultes Personal ausgetauscht werden dürfen. Zum Auswechseln oder Entfernen des Roboter-Akkus wende dich bitte an den Kundendienst.
23. Stelle sicher, dass die Spannung der Stromquelle mit der auf der Ladestation angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
24. Benutze nur den aufladbaren Original-Akku und die Ladestation, die vom Hersteller mit dem Gerät mitgeliefert wurden. Nicht wiederaufladbare Batterien sind nicht zulässig.
25. Achte darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Ziehe oder trage das Gerät bzw. die OMNI-Station nicht am Netzkabel, verwende das Netzkabel nicht als Griff, klemme das Netzkabel nicht in einer geschlossenen Tür ein, und ziehe es nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Achte darauf, dass das Gerät nicht über das Netzkabel fährt. Halte das Netzkabel von heißen Flächen fern.
26. Verwende die Ladestation nicht, wenn sie

beschädigt ist. Das Netzteil darf nicht repariert oder weiterverwendet werden, wenn es beschädigt oder defekt ist.

27. Verwende das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt ist. Verwende das Gerät oder die Ladestation nicht, wenn es bzw. sie nicht einwandfrei funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien gelassen wurde oder mit Wasser in Berührung gekommen ist. Die Reparatur muss durch den Hersteller oder dessen Kundendienst durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden.
28. Vor dem Reinigen oder Warten der Ladestation muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
29. Entferne vor dem Entsorgen des Geräts den Akku. Nimm hierzu das Gerät aus der Ladestation, und schalte es durch Betätigen des Ein-/Ausschalters aus.
30. Wenn die Ladestation längere Zeit nicht benutzt wird, ist sie vom Stromnetz zu trennen.
31. Wenn der Roboter längere Zeit nicht benutzt wird, schalte ihn zur Aufbewahrung aus. Trenne außerdem die Ladestation vom Netz.
32. **WARNUNG** – Gib nur Frischwasser in den Frischwasserbehälter.
33. **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil.

Um den Anforderungen der HF-Strahlenbelastungsrichtlinien zu entsprechen, ist beim Betrieb dieses Gerätes ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Personen einzuhalten.

Um die Einhaltung der Richtlinien zu gewährleisten, sollte der Abstand beim Betrieb nicht geringer sein. Die für diesen Sender verwendete Antenne darf nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt werden.

Basierend auf den Produkthanforderungen (Funktionalität und Benutzererfahrung) verwenden unsere Produkte eine Gerätearchitektur, die keinen extrem niedrigen Stromverbrauch aufweist, sodass es keinen Aus-Modus und keinen Standby-Modus gibt. Nachdem das Gerät vollständig aufgeladen ist, wechselt es innerhalb von 20 Minuten in den Netzwerk-Standby-Modus. Der Stromverbrauch im vernetzten Standby-Modus beträgt weniger als 2 W.

Die Ausgangsleistung des Funkmoduls beträgt weniger als 100 mW.

Hinweis: Technische und gestalterische Spezifikationen können aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserung geändert werden.

Geräteaktualisierung

In der Regel werden einige Geräte alle zwei Monate aktualisiert, aber das muss nicht auf jedes Gerät zutreffen. Einige Geräte, insbesondere solche, die vor mehr als drei Jahren in den Handel kamen, werden nur aktualisiert, wenn eine kritische Schwachstelle gefunden wurde und behoben wird.

Um die aktuelle Softwareversion zu überprüfen und automatische Updates zu aktivieren, gehen Sie in der App zu Einstellungen > Erweiterte Robotereinstellungen > Über Ihren Roboter > Update. Die aktuelle Version wird dort angezeigt. Tippen Sie auf Update, um die Seite aufzurufen, und wählen Sie Automatisches Update, um es zu aktivieren.

	Vorsicht: heiße Oberfläche
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Schaltnetzteil
	Nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Lies bitte vor dem Laden die Anweisungen.
	Polarität des Ladeanschlusses
	Träge Miniatur- Sicherungsverbindung

Die Fernüberwachung ist ausschließlich für die private Nutzung in nicht öffentlichen, privaten Orten zum reinen Selbstschutz und zur alleinigen Kontrolle bestimmt. Bitte beachte bei der Nutzung die geltenden Datenschutzgesetze. Die Überwachung öffentlicher Orte, insbesondere im Heimlichen und/oder seitens des Arbeitgebers ohne berechnigte Gründe, ist unzulässig. Für eine solche unberechtigte Nutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer die Verantwortung und das Risiko.

Konformitätserklärung für die Europäische Union

Informationen für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikmüll



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung bist du dafür verantwortlich, deine Altgeräte an die dafür vorgesehenen Sammelstellen zu übergeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen einzusparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Behandlung von Abfällen entstehen können.

Für die Rückgabe deines gebrauchten Geräts verwende bitte das Rückgabe- und Abholungssystem oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser nimmt es kostenlos zurück. Weitere Informationen zur nächstgelegenen Abholstelle erhältst du bei deiner örtlichen Behörde.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Abfalls können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Informationen zur Entsorgung gebrauchter Akkus



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Deine Mitwirkung ist ein wichtiger Teil der Bemühungen, die Auswirkungen von Batterien und Akkus auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Du kannst dieses Gerät oder die darin enthaltenen Batterien oder Akkus für eine ordnungsgemäße Wiederverwertung bei deinem Anbieter oder einer dafür vorgesehenen Sammelstelle kostenlos zurückgeben.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen einzusparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Behandlung von Abfällen entstehen können.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Abfalls können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Es gibt separate Sammelsysteme für gebrauchte Batterien und Akkus.

Entsorge Batterien und Akkus ordnungsgemäß bei deiner örtlichen Müllsammelstelle/Recyclingstelle.

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der gesamte Artikel, einschließlich der Zubehörteile (Kabel, Leitungen usw.), die Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der delegierten Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten erfüllt („RoHS Recast“ oder „RoHS 2.0“).

Funkanlagenrichtlinie

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der in diesem Abschnitt aufgeführte Artikel den grundlegenden Anforderungen und anderen diesbezüglichen Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht.

Bevollmächtigte Vertretung für Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstraße 2 | D-40221 Düsseldorf | Deutschland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der Artikel den grundlegenden Anforderungen und weiteren ihn betreffenden Bestimmungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der ergänzten delegierten Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863 und der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU, entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Website eingesehen werden:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Dégagez la zone à nettoyer. Retirez les cordons d'alimentation et les petits objets du sol qui pourraient emmêler l'appareil. Rentrez les franges du tapis sous la base du tapis et soulevez les objets tels que les rideaux et les nappes du sol.
3. S'il y a une pente dans la zone de nettoyage en raison d'une marche ou d'un escalier, vous devez utiliser l'appareil pour vous assurer qu'il peut détecter la marche sans tomber par-dessus bord. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique sur le bord pour empêcher l'unité de tomber. Assurez-vous que la barrière physique ne constitue pas un risque de trébuchement.
4. Utiliser uniquement comme décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. Pour usage domestique et en INTÉRIEUR UNIQUEMENT. N'utilisez pas l'appareil dans des environnements extérieurs, commerciaux ou industriels.
6. N'utilisez pas l'appareil sans bac à poussière et/ou filtres en place.
7. N'utilisez pas l'appareil dans une zone où se trouvent des bougies allumées ou des objets fragiles.
8. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.
9. N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où dort un nourrisson ou un enfant.
10. Évitez de l'utiliser et le stocker dans des environnements extrêmement chauds ou froids

(en dessous de -5 °C/23 °F ou au-dessus de 40 °C/104 °F). Veuillez charger le robot à une température supérieure à 0 °C/32 °F et inférieure à 40 °C/104 °F.

11. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides ou sur des surfaces contenant de l'eau stagnante.
12. Ne laissez pas l'appareil aspirer de gros objets tels que des pierres, de gros morceaux de papier ou tout autre objet susceptible d'obstruer l'appareil.
13. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des matières inflammables ou combustibles telles que de l'essence, du toner d'imprimante ou de copieur, et ne l'utilisez pas dans des zones où ils peuvent être présents.
14. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets qui brûlent ou qui fument, comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
15. Ne placez pas d'objets dans la prise d'aspiration. Ne l'utilisez pas si la prise d'aspiration est obstruée. Gardez l'admission exempte de poussière, de peluches, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
16. Si le cordon d'alimentation est endommagé,

il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien pour éviter tout risque.

17. Éteignez l'interrupteur d'alimentation avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
18. Pour connaître les paramètres spécifiques de la batterie, veuillez vous référer au manuel. La batterie doit être retirée et jetée conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
19. Veuillez éliminer les piles usagées conformément aux lois et réglementations locales.
20. N'incinerez pas l'appareil même s'il est gravement endommagé. Les piles peuvent exploser en cas d'incendie.
21. L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions de ce manuel d'instructions. Ecovacs Home Service Robotics ne peut être tenu responsable des dommages ou blessures causés par une mauvaise utilisation.
22. Le robot contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées. Pour remplacer la batterie du robot, veuillez contacter le service client.
23. Assurez-vous que la tension de votre source d'alimentation correspond à la tension d'alimentation indiquée sur la Station de charge.

24. Utilisez uniquement la batterie rechargeable d'origine et la Station de charge fournies avec l'appareil par le fabricant. Les piles non rechargeables sont interdites.
25. Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil ou la Station de charge par le cordon d'alimentation, n'utilisez pas le cordon d'alimentation comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon d'alimentation et ne tirez pas le cordon d'alimentation autour d'arêtes ou de coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Gardez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
26. N'utilisez pas la Station de charge si elle est endommagée. L'alimentation électrique ne doit pas être réparée et ne doit plus être utilisée si elle est endommagée ou défectueuse.
27. Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés. N'utilisez pas l'appareil ou la Station de charge s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est laissé à l'extérieur ou s'il est entré en contact avec de l'eau. Il doit être réparé par le fabricant ou son agent de service afin d'éviter tout danger.
28. La fiche doit être retirée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir la Station de charge.
29. Retirez l'appareil de la Station de charge et éteignez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil avant de retirer la batterie pour la mise au rebut de l'appareil.
30. Lorsque vous n'utilisez pas la Station de charge pendant une longue période, veuillez la débrancher.
31. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le pour le ranger et débranchez la Station de charge.
32. **AVERTISSEMENT** - Ajoutez de l'eau propre uniquement dans le réservoir propre.
33. **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec l'appareil.
- Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux RF, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue entre cet appareil et les personnes pendant son fonctionnement.
- Pour garantir la conformité, les opérations à une distance inférieure à cette distance ne sont pas recommandées. L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas être colocalisée avec une autre antenne ou un autre émetteur.

En fonction des exigences du produit (fonctionnalité et expérience utilisateur), nos produits n'utilisent pas une consommation d'énergie extrêmement faible, par conséquent, il n'existe pas de mode arrêt ni de mode veille. Une fois la machine complètement chargée, elle entrera en mode veille en réseau dans les 20 minutes. La consommation électrique en mode veille en réseau est inférieure à 2 W. La puissance de sortie du module sans fil est inférieure à 100 mW.

Remarque : Les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées pour une amélioration continue du produit.

Mise à jour de l'appareil

En règle générale, certains appareils sont mis à jour tous les deux mois, mais ce n'est pas toujours aussi précis. Certains appareils, notamment ceux mis en vente il y a plus de trois ans, ne seront mis à jour que si une vulnérabilité critique est détectée et corrigée.

Pour vérifier la version actuelle du logiciel et activer les mises à jour automatiques, accédez à Paramètres > Paramètres avancés du robot > À propos de votre robot > Mettre à jour dans l'application. La version actuelle y est affichée ; appuyez sur Mettre à jour pour accéder à la page et sélectionnez Mise à jour automatique pour l'activer.

	Attention : surface chaude
	Transformateur d'isolement de sécurité résistant aux courts-circuits
	Alimentation à découpage
	Pour une utilisation en intérieur uniquement
	Courant continu
	Courant alternatif
	Avant de charger, lisez les instructions.
	Polarité du port de charge
	Fusible miniature temporisé

La surveillance à distance est destinée à un usage absolument privé dans des lieux privés non publics, destinés uniquement à l'autoprotection pure et au contrôle individuel. Veuillez tenir compte des obligations légales locales en matière de protection des données en cas d'utilisation. Aucune surveillance des lieux publics, notamment avec une intention clandestine et/ou de la part de l'employeur sans motifs justifiés. Une telle utilisation non justifiée relève uniquement des risques et de la responsabilité de l'utilisateur.

Déclaration de conformité de l'Union européenne

Informations sur la mise au rebut pour les utilisateurs de déchets d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets municipaux non triés. Pour assurer leur traitement adéquat, il vous incombe de mettre au rebut vos équipements usagés en les ramenant à des points de collecte désignés.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel pour la santé humaine et l'environnement, qui pourrait survenir en cas de traitement inadapté des déchets.

Pour rapporter votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter gratuitement le détaillant auprès duquel le produit a été acheté. Vous pouvez également contacter les autorités locales pour de plus amples informations sur le point de collecte le plus proche de chez vous. La mise au rebut incorrecte de ces déchets pourra entraîner des sanctions, conformément à votre réglementation nationale.

Informations sur la mise au rebut des batteries usagées pour les utilisateurs



Ce symbole indique que les batteries et accumulateurs en fin de vie ne doivent pas être mélangés aux déchets municipaux non triés. Vous jouez un rôle important dans l'effort visant à minimiser l'impact des batteries et accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine. Pour un recyclage adapté, vous pouvez retourner ce produit ou les batteries et accumulateurs qu'il contient à votre fournisseur ou à un point de collecte désigné, gratuitement.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel pour la santé humaine et l'environnement, qui pourrait survenir en cas de traitement inadapté des déchets.

La mise au rebut incorrecte de ces déchets pourra entraîner des sanctions, conformément à votre réglementation nationale.

Il existe des systèmes de collecte distincts pour les batteries et accumulateurs usagés.

Veuillez mettre au rebut les batteries et accumulateurs correctement dans votre centre de recyclage ou déchetterie locaux.

Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que l'ensemble du produit, y compris ses pièces (câbles, cordons, etc.) est conforme à la directive RoHS 2011/65/UE et à l'amendement de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS refondue » ou « RoHS 2.0 »).

Directive relative aux équipements radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que les produits répertoriés dans cette section sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radio.

Représentant autorisé en Europe :



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Allemagne

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive RoHS 2011/65/UE et à l'amendement de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863, la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radio et à la Directive 2006/42/CE relative aux machines.

La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante :

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
2. Liberare l'area da pulire. Rimuovere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero impigliare l'apparecchio. Infilare le frange del tappeto sotto la base del tappeto e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. Se esiste un dislivello nella zona di pulizia dovuto alla presenza di un gradino o di una scala, è necessario azionare l'apparecchio in modo che possa rilevare il gradino senza cadere dal bordo. Potrebbe essere necessario posizionare una barriera fisica sul bordo per impedire la caduta dell'unità. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un pericolo di inciampo.
4. Utilizzare solo come descritto nel presente manuale. Utilizzare solo gli accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. SOLO per uso domestico INTERNO. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esterni, commerciali o industriali.
6. Non utilizzare senza contenitore della polvere e/o filtri installati.
7. Non utilizzare l'apparecchio in aree in cui siano presenti candele accese o oggetti fragili.
8. Tenere capelli, abiti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontani da aperture e parti mobili.
9. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui dormono neonati o bambini.
10. Non utilizzare e conservare in ambienti con temperature estremamente calde o estremamente fredde (sotto i -5°C/23°F o sopra i 40°C/104°F). Caricare il robot in ambienti con

temperature superiori a 0°C/32°F e inferiori a 40°C/104°F.

11. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
12. Non lasciare che l'apparecchio aspiri oggetti di grandi dimensioni come pietre, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro elemento che possa ostruire l'apparecchio.
13. Non utilizzare l'apparecchio per aspirare materiali infiammabili o combustibili quali benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree in cui tali oggetti potrebbero essere presenti.
14. Non utilizzare l'apparecchio per aspirare oggetti che bruciano o fumano, come sigarette, fiammiferi, cenere calda o qualsiasi cosa che potrebbe causare un incendio.
15. Non inserire oggetti nella presa d'aspirazione. Non utilizzare se la presa d'aspirazione è ostruita. Mantenere la presa d'aspirazione libera da polvere, lanugine, capelli o qualsiasi cosa che possa ridurre il flusso d'aria.
16. Per evitare rischi, qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate.
17. Spegnerne l'interruttore di alimentazione prima di pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio.
18. Per i parametri specifici del pacco batterie, si prega di consultare il manuale. La batteria deve essere rimossa e smaltita secondo le leggi e le normative locali prima di smaltire l'apparecchio.
19. Smaltire le batterie usate in conformità alle leggi e alle normative locali.
20. Non incendiare l'apparecchio anche se gravemente danneggiato. In caso di incendio, le batterie possono esplodere.
21. L'apparecchio deve essere utilizzato secondo le istruzioni riportate nel presente Manuale di istruzioni. Ecovacs Home Service Robotics non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni o lesioni causati da un uso improprio.
22. Il robot contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale qualificato. Per sostituire la batteria del robot, contattare il Servizio Clienti.
23. Accertarsi che la tensione della fonte di alimentazione corrisponda alla tensione di alimentazione indicata sulla Stazione di ricarica.

24. Utilizzare esclusivamente la batteria ricaricabile originale e la Stazione di ricarica fornite insieme all'apparecchio dal produttore. Sono vietate le batterie non ricaricabili.
25. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trasportare l'apparecchio o la Stazione di ricarica tenendoli per il cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere una porta sul cavo di alimentazione e non tendere il cavo di alimentazione attorno a spigoli o angoli taglienti. Non far passare l'apparecchio sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
26. Non utilizzare la Stazione di ricarica se danneggiata. L'alimentatore non deve essere riparato né più utilizzato se danneggiato o difettoso.
27. Non utilizzare con un cavo di alimentazione o una presa danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o la Stazione di ricarica se non funzionano correttamente, sono caduti, sono danneggiati, sono stati lasciati all'aperto o sono entrati in contatto con l'acqua. Per evitare pericoli, la riparazione deve essere effettuata dal produttore o dal suo agente di assistenza.
28. Prima di pulire o effettuare la manutenzione della Stazione di ricarica, è necessario rimuovere la spina dalla presa.
29. Rimuovere l'apparecchio dalla Stazione di ricarica e spegnere l'interruttore di alimentazione dell'apparecchio prima di rimuovere la batteria per smaltirlo.
30. Se non si utilizza la Stazione di ricarica per un lungo periodo di tempo, scollegarla dall'alimentazione.
31. Se il robot non verrà utilizzato per un lungo periodo, spegnerlo per riporlo e scollegare la Stazione di ricarica.
32. **AVVERTENZA:** aggiungere acqua pulita solo nel serbatoio dell'acqua pulita.
33. **AVVERTENZA:** Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione staccabile fornita con l'apparecchio.
- Per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze, durante il funzionamento del dispositivo è necessario mantenere una distanza di separazione di almeno 20 cm dalle persone.
- Per garantire la conformità, si sconsiglia l'utilizzo a una distanza inferiore a questa. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere posizionata insieme ad altre antenne o trasmettitori.

In base ai requisiti del prodotto (funzionalità ed esperienza dell'utente), i nostri prodotti utilizzano un'architettura di apparecchi non a bassissimo consumo per i quali non è presente una modalità di spegnimento né una modalità di standby. Al termine della ricarica completa, la macchina entrerà in modalità standby di rete entro 20 minuti. Il consumo energetico in modalità standby di rete è inferiore a 2 W.
La potenza di uscita del modulo wireless è inferiore a 100 mW.

Nota: le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero subire modifiche per il miglioramento continuo del prodotto.

Aggiornamento del dispositivo

Generalmente, ma non sempre, i dispositivi ricevono un aggiornamento bimestrale. I dispositivi con un'età superiore ai tre anni riceveranno solo gli aggiornamenti critici utili a risolvere un particolare problema.

Per controllare la versione corrente del software e attivare gli aggiornamenti automatici, andare su Impostazioni > Impostazioni avanzate del robot > Informazioni sul robot > Aggiornamento nell'app. Viene visualizzata la versione corrente; toccare Aggiorna per accedere alla pagina e selezionare Aggiornamento automatico per attivarlo.

	Attenzione: superficie calda
	Trasformatore con isolamento di sicurezza a prova di cortocircuito
	Alimentatore switching
	Solo per uso in interno
	Corrente continua
	Corrente alternata
	Prima di ricaricare, leggere le istruzioni.
	Polarità della porta di ricarica
	Fusibile in miniatura a ritardo temporale

La sorveglianza a distanza è destinata all'uso assolutamente privato di luoghi privati e non pubblici, esclusivamente a scopo di autodifesa e per il solo controllo individuale. In caso di utilizzo, prestare attenzione agli obblighi legali locali in materia di protezione dei dati. Divieto di sorveglianza di luoghi pubblici, in particolare con intento clandestino e/o da parte del datore di lavoro senza giustificati motivi. Tale utilizzo non giustificato avviene esclusivamente a rischio e responsabilità dell'utente.

Dichiarazione di conformità per l'Unione europea

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Per garantire un trattamento adeguato, è responsabilità dell'utilizzatore smaltire le apparecchiature usate restituendole ai punti di raccolta designati.

Il corretto smaltimento di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e di prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti. Per restituire il dispositivo usato utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà gratuitamente al ritiro. Contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

Per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbero essere applicate delle sanzioni, in conformità con la legislazione nazionale.

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti delle batterie usate



Questo simbolo significa che le batterie e gli accumulatori, a fine vita, non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. La vostra collaborazione è una parte importante dello sforzo per ridurre al minimo l'impatto di batterie e accumulatori sull'ambiente e sulla salute umana. Per un corretto riciclo, è possibile restituire questo prodotto o le batterie o gli accumulatori in esso contenuti al fornitore o a un punto di raccolta designato, a titolo gratuito.

Il corretto smaltimento di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e di prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti. Per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbero essere applicate delle sanzioni, in conformità con la legislazione nazionale. Esistono sistemi di raccolta differenziata per batterie e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti della comunità locale.

Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che l'intero prodotto, comprese le parti (fili, cavi, ecc.) soddisfa i requisiti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e della modifica della Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("RoHS recast" o "RoHS 2.0").

Direttiva sulle apparecchiature radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

Rappresentante autorizzato in Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germania

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e alla modifica della Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863 e alla Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

När du använder en elektrisk apparat ska du alltid följa grundläggande försiktighetsåtgärder, inklusive följande:

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DENNA APPARAT SPARA DESSA INSTRUKTIONER

1. Den här apparaten får användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
2. Städa upp området som ska rengöras. Ta bort sladdar och små föremål från golvet som kan trassla in sig i apparaten. Stoppa in mattfransar under mattan och lyft upp föremål som gardiner och dukar från golvet.
3. Om en nivåskillnad förekommer i

rengöringsområdet på grund av ett trappsteg eller en trappa ska du använda apparaten så att det kan säkerställas att den upptäcker trappsteget utan att falla över kanten. Det kan vara nödvändigt att placera en fysisk barriär vid kanten för att förhindra att enheten faller. Se till att den fysiska barriären inte utgör en snubbelrisk.

4. Använd endast i enlighet med beskrivningen i denna manual. Använd endast tillbehör som rekommenderas eller säljs av tillverkaren.
5. ENDAST för hushållsbruk INOMHUS. Använd inte apparaten utomhus eller i kommersiella eller industriella miljöer.
6. Använd inte utan att dammbehållare och/eller filter sitter på plats.
7. Använd inte apparaten på plats det finns tända ljus eller ömtåliga föremål.
8. Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
9. Använd inte apparaten i ett rum där ett spädbarn eller barn sover.
10. Använd och förvara inte i extremt varma eller kalla miljöer (under -5 °C eller över 40 °C). Ladda

- roboten i temperaturer över 0 °C och under 40 °C.
11. Använd inte apparaten på våta ytor eller ytor med stående vatten.
 12. Låt inte apparaten plocka upp stora föremål såsom stenar, stora pappersbitar eller andra föremål som kan täppa igen apparaten.
 13. Använd inte apparaten för att ta upp lättantändliga eller brännbara material såsom bensin eller toner för skrivare eller kopieringsmaskiner, och använd inte i områden där sådana material kan finnas.
 14. Använd inte apparaten för att ta upp något som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor, het aska eller annat som kan orsaka brand.
 15. Placera inga föremål i sugintaget. Använd inte om sugintaget är blockerat. Håll intaget rent från damm, ludd, hår och annat som kan minska luftflödet.
 16. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent för att undvika fara.
 17. Stäng AV strömbrytaren innan du rengör eller underhåller apparaten.
 18. För specifika batteriparametrar, se manualen. Batteriet måste avlägsnas och kasseras i enlighet med lokala lagar och förordningar innan apparaten skaffas bort.
 19. Kassera använda batterier i enlighet med lokala lagar och förordningar.
 20. Bränn inte apparaten även om den är allvarligt skadad. Batterierna kan explodera i en brand.
 21. Apparaten måste användas i enlighet med anvisningarna i denna användarmanual. Ecovacs Home Service Robotics kan inte hållas ansvarigt eller ansvarigt för skadestånd eller skador som orsakats av felaktig användning.
 22. Roboten innehåller batterier som endast kan bytas av utbildad personal. Kontakta kundtjänst för att byta batteri i roboten.
 23. Se till att strömkällans spänning matchar den strömspänning som anges på Laddningsstation.
 24. Använd endast det laddningsbara originalbatteriet och Laddningsstation som medföljer apparaten från tillverkaren. Ej uppladdningsbara batterier är förbjudna.
 25. Se till att inte skada nätsladden. Dra eller

bär inte apparaten eller Laddningsstation i sladden, använd inte sladden som handtag, stäng inte en dörr på sladden och dra inte sladden runt vassa kanter eller hörn. Kör inte apparaten över sladden. Håll sladden borta från heta ytor.

26. Använd inte Laddningsstation om den är skadad. Strömförsörjningen ska inte repareras eller användas längre om den är skadad eller defekt.
27. Använd inte med en skadad nätsladd eller skadat uttag. Använd inte apparaten eller Laddningsstation om den inte fungerar som den ska, har tappats, skadats, lämnats utomhus eller varit i kontakt med vatten. Den måste repareras av tillverkaren eller dess servicerepresentant för att undvika fara.
28. Kontakten måste dras ut ur uttaget före rengöring eller underhåll av Laddningsstation.
29. Ta bort apparaten från Laddningsstation och stäng AV apparatens strömbrytare innan du tar bort batteriet för att kassera apparaten.
30. Om du inte använder Laddningsstation under en längre tid, koppla ur den.
31. Om roboten inte ska användas under en

längre tid, stäng AV den för förvaring och koppla ur Laddningsstation.

32. **VARNING** – Tillsätt endast rent vatten i den rena tanken.
33. **VARNING:** För att ladda batteriet, använd endast den löstagbara strömförsörjningsenhet som medföljer apparaten.

För att uppfylla kraven för RF-exponering ska ett avstånd på 20 cm eller mer upprätthållas mellan denna enhet och personer när enheten används.

För att säkerställa regelöverensstämmelse rekommenderas inte drift på kortare avstånd än detta. Antennen som används för denna sändare får inte placeras tillsammans med annan antenn eller sändare.

Baserat på produktkrav (funktion och användarupplevelse) använder våra produkter en apparatarkitektur som inte är en ultralågeffekt, så det finns inget avstängt läge och inget standby-läge. När maskinen är fulladdad ställer den sig i nätverksanslutet standbyläge inom 20 minuter. Strömförbrukningen i nätverksanslutet standbyläge är mindre än 2 W. Utgångseffekten för den trådlösa modulen är mindre än 100 mW.

Observera: Tekniska specifikationer och designspecifikationer kan komma att ändras för kontinuerlig produktförbättring.

Uppdatering av enheten

Vanligtvis uppdateras vissa enheter varannan månad, men det är inte alltid så exakt.

Vissa enheter, särskilt de som såldes för mer än tre år sedan, uppdateras bara om en kritisk sårbarhet hittas och åtgärdas.

För att kontrollera den aktuella programvaruversionen och aktivera automatiska uppdateringar, gå till Inställningar > Robotens avancerade inställningar > Om din robot > Uppdatera i appen. Den aktuella versionen visas där. Tryck på Uppdatera för att öppna sidan och välj Automatisk uppdatering för att aktivera den.

	Varning: het yta
	Kortslutningssäker säkerhetsisoleringstransformator
	Omkopplingsläge för strömförsörjning
	Endast för inomhusbruk
	Likström
	Växelström
	Läs instruktionerna innan du laddar.
	Polaritet för laddningsporten
	Tidsfördröjd miniatyrsäkringslänk

Fjärrövervakningen är avsedd för absolut privat användning av icke-offentliga, privatägda platser för rent självskydd och endast för en enda kontroll. Var medveten om de lokala dataskyddsbaserade juridiska skyldigheterna vid användning. Ingen övervakning av offentliga platser, särskilt med hemliga avsikter och/eller från arbetsgivarens sida utan motiverade skäl. Sådan omotiverad användning sker endast på användarens risk och ansvar.

Redogörelse för EU-överensstämmelse

Information om bortskaffande för användare av avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning



Den här symbolen på produkten eller dess förpackning visar att begagnade elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. För en korrekt hantering är det ditt ansvar att kassera din maskin genom att lämna in den på ett avsett insamlingsställe.

Om du gör dig av med denna produkt på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och förebygger eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå till följd av olämplig avfallshantering.

Om du vill lämna tillbaka din använda enhet kan du använda retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes, vilket är kostnadsfritt. Kontakta din lokala myndighet för mer information om närmaste avsedda insamlingsplats. Påföljder kan tillämpas för felaktigt bortskaffande av detta avfall, i enlighet med nationell lagstiftning.

Information om avfallshantering för användare av begagnade batterier



Den här symbolen anger att batterier och ackumulatorer som är uttjänta inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. Ditt deltagande är en viktig del av arbetet med att minimera batteriers och ackumulatorers inverkan på miljön och människors hälsa. För korrekt återvinning kan du återlämna denna produkt eller de batterier eller ackumulatorer som den innehåller till din leverantör eller till en avsedd insamlingsplats, vilket är kostnadsfritt.

Om du gör dig av med denna produkt på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och förebygger eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå till följd av olämplig avfallshantering.

Påföljder kan tillämpas för felaktigt bortskaffande av detta avfall i enlighet med nationell lagstiftning. Det finns separata insamlingssystem för förbrukade batterier och ackumulatorer.

Kassera batterier och ackumulatorer på rätt sätt på din lokala avfallsinsamlings-/återvinningscentral.

Direktivet om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att hela produkten inklusive delar (kablar, sladdar och så vidare) uppfyller kraven i RoHS-direktivet 2011/65/EU och ändringen kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter ("RoHS-omarbetningen" eller "RoHS 2.0").

Direktiv om radioutrustning

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att den produkt som anges i detta avsnitt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet om radioutrustning 2014/53/EU.

Auktoriserad europeisk representant:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU och ändringen kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863, direktivet om radioutrustning 2014/53/EU. Förklaringen om överensstämmelse kan läsas på följande adress:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Når du bruker et elektrisk apparat, bør grunnleggende forholdsregler alltid følges, inkludert følgende:

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR DU BRUKER DETTE APPARATET LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

1. Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene. involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
2. Rydd området som skal rengjøres. Fjern strømledninger og små gjenstander fra gulvet som kan vikle seg inn i apparatet. Stikk teppefrynser under teppebunnen, og løft gjenstander som gardiner og duker opp fra gulvet.
3. Hvis det faller av i rengjøringsområdet på grunn av et trinn eller en trapp, bør du bruke

apparatet for å sikre at det kan oppdage trinnet uten å falle over kanten. Det kan bli nødvendig å plassere en fysisk barriere ved kanten for å forhindre at enheten faller. Sørg for at den fysiske barrieren ikke er en snublefare.

4. Bruk kun som beskrevet i denne håndboken. Bruk kun tilbehør som er anbefalt eller solgt av produsenten.
5. KUN for INNENDØRS husholdningsbruk. Ikke bruk apparatet utendørs, i kommersielle eller i industrielle miljøer.
6. Ikke bruk uten støvbeholder og/eller filtre på plass.
7. Ikke bruk apparatet i et område der det er tente stearinlys eller skjøre gjenstander.
8. Hold hår, løse klær, fingre og alle kroppsdeler unna åpninger og bevegelige deler.
9. Ikke bruk apparatet i et rom der et spedbarn eller barn sover.
10. Ikke bruk og oppbevar i ekstremt varme eller kalde omgivelser (under -5 °C / 23 °F eller over 40 °C / 104 °F). Lad roboten i temperaturer over 0 °C / 32 °F og under 40 °C / 104 °F.
11. Ikke bruk apparatet på våte overflater eller overflater med stående vann.
12. Ikke la apparatet plukke opp store gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.

13. Ikke bruk apparatet til å plukke opp brennbare materialer som bensin, skriver- eller kopimaskintoner. Bruk ikke apparatet i områder der disse kan være tilstede.
14. Ikke bruk apparatet til å plukke opp noe som brenner eller ryker, for eksempel sigaretter, fyrstikker, varm aske eller annet som kan forårsake brann.
15. Ikke stikk gjenstander inn i sugeinntaket. Må ikke brukes hvis sugeinntaket er blokkert. Hold inntaket fri for støv, lo, hår eller annet som kan redusere luftstrømmen.
16. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller servicerepresentanten for å unngå fare.
17. Slå AV strømbryteren før du rengjør eller vedlikeholder apparatet.
18. For spesifikke batteriparametere, se bruksanvisningen. Batteriet må fjernes og kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter før apparatet kastes.
19. Kast brukte batterier i henhold til lokale lover og forskrifter.
20. Ikke brenn apparatet selv om det er alvorlig skadet. Batteriene kan eksplodere i brann.
21. Apparatet må brukes i samsvar med instruksjonene i denne bruksanvisningen. Ecovacs Home Service Robotics kan ikke holdes ansvarlig eller ansvarlig for skader forårsaket av feil bruk.
22. Roboten inneholder batterier som kun kan skiftes ut av fagfolk. For å bytte ut robotens batteri, må du kontakte kundeservice.
23. Sørg for at spenningen på strømkilden samsvarer med strømspenningen merket på Ladestasjon.
24. Bruk kun det originale oppladbare batteriet og Ladestasjon som følger med apparatet fra produsenten. Ikke-oppladbare batterier er forbudt.
25. Pass på at du ikke skader strømledningen. Ikke trekk i eller bær apparatet eller Ladestasjon i strømledningen, bruk strømledningen som håndtak, lukk en dør på strømledningen, eller trekk strømledningen rundt skarpe kanter eller hjørner. Ikke kjør apparatet over strømledningen. Hold strømledningen unna varme overflater.
26. Ikke bruk Ladestasjon hvis den er skadet. Strømforsyningen skal ikke repareres og skal ikke brukes lenger hvis den er skadet eller defekt.
27. Ikke bruk med en skadet strømledning eller stikkontakt. Ikke bruk apparatet eller Ladestasjon hvis det ikke fungerer som det skal, den har blitt mistet, skadet, forlatt utendørs eller kommet i kontakt med vann. Den må repareres av produsenten eller

- servicerepresentanten for å unngå fare.
28. Støpselet må tas ut av stikkkontakten før rengjøring eller vedlikehold av Ladestasjon.
 29. Fjern apparatet fra Ladestasjon, og slå AV strømbryteren til apparatet før du tar ut batteriet for avhending av apparatet.
 30. Når du ikke bruker Ladestasjon over en lengre periode, må du koble fra den.
 31. Hvis roboten ikke skal brukes på lang tid, slår du AV roboten for lagring og kobler fra Ladestasjon.
 32. **ADVARSEL** – Tilsett kun rent vann i den rene tanken.
 33. **ADVARSEL:** For å lade batteriet, bruk kun den avtakbare strømforsyningen som følger med apparatet.

For å tilfredsstille kravene til RF-eksponering, bør det opprettholdes en avstand på 20 cm eller mer mellom denne enheten og personer under drift av enheten.

For å sikre samsvar anbefales ikke drift nærmere enn denne avstanden. Antennen som brukes til denne senderen må ikke plasseres sammen med noen annen antenne eller sender.

Basert på produktkrav (funksjonalitet og brukeropplevelse) bruker produktene våre en arkitektur for apparater som bruker ikke-ultralavt strømforbruk, så det er ingen av-modus og ingen standby-modus. Etter at maskinen er fulladet, vil den gå inn i nettverksstandbymodus innen 20 minutter. Strømforbruket i nettverksstandby-modus er mindre enn 2 W. Utgangseffekten til den trådløse modulen er mindre enn 100 mW.

Merk: Tekniske spesifikasjoner og designspesifikasjoner kan endres for kontinuerlig produktforbedring.

Enhetsoppdatering

Noen enheter oppdateres vanligvis hver annen måned, men ikke alltid så spesifikt.

Noen enheter, spesielt de som ble solgt for mer enn tre år siden, vil bare bli oppdatert hvis en kritisk sårbarhet blir funnet og fikset.

For å sjekke gjeldende programvareversjon og aktivere automatiske oppdateringer, gå til Innstillinger > Avanserte robotinnstillinger > Om roboten din > Oppdater i appen. Den gjeldende versjonen vises der; trykk på oppdater for å gå inn på siden og velg Automatisk oppdatering for å aktivere den.

	Forsiktig: varm overflate
	Kortslutningssikker sikkerhetsisolerende transformator
	Svitsjet strømforsyning
	Kun for innendørs bruk
	Likestrøm
	Vekselstrøm
	Les instruksjonene før du lader.
	Ladeportens polaritet
	Tidsforsinket miniatyrsikringslenke

Fjernovervåkingen er kun for absolutt privat bruk av ikke-offentlige, privateide steder, utelukkende for selvbeskyttelse og tiltenkt enkeltkontroll. Vær oppmerksom på de lokale databeskyttelsesbaserte juridiske forpliktelsene i tilfelle bruk. Ingen overvåking av offentlige steder, spesielt med hemmelig hensikt og/eller fra arbeidsgivers side uten berettiget grunn. Slik ikke berettiget bruk er kun på brukerens risiko og ansvar.

EU-samsvarserklæring

Informasjon for brukere om avhending og avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr



Dette symbolet på produktet eller på emballasjen angir at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. For riktig behandling er det ditt ansvar å avhende utstyrsavfallet ved å returnere det til anviste innsamlingssteder.

Riktig avhending av dette produktet vil bidra til å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering. For å returnere din brukte enhet, bruk retur- og innsamlingssystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt, som er gratis. Kontakt din lokale myndighet for mer informasjon om innsamlingspunktet nærmest deg.

Feil avhending av dette avfallet kan medføre sanksjoner i samsvar med den gjeldende nasjonale lovgivningen.

Informasjon om avhending for brukere av brukte batterier



Dette symbolet betyr at utgåtte batterier og akkumulatorer ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. Din deltakelse er en viktig del av arbeidet med å minimere påvirkningen av batterier og akkumulatorer på miljøet og menneskers helse. For riktig resirkulering kan du returnere dette produktet eller batteriene eller akkumulatorene det inneholder til leverandøren eller til et angitt innsamlingspunkt, hvilket er gratis.

Riktig avhending av dette produktet vil bidra til å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering. Feil avhending av dette avfallet kan medføre sanksjoner i samsvar med den gjeldende nasjonale lovgivningen.

Det finnes egne innsamlingssystemer for brukte batterier og akkumulatorer.

Avhend batterier og akkumulatorer på riktig måte ved ditt lokale avfallsinnsamlings-/gjenvinningspunkt.

Direktiv om bruksbegrensning for visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at hele produktet, inkludert deler (kabler, ledninger og så videre), oppfyller kravene i RoHS-direktiv 2011/65/EU og endringer av delegert kommisjonsdirektiv (EU) 2015/863 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr («RoHS recast» eller «RoHS 2.0»).

Radioutstyrsdirektiv

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet som er oppført i denne delen, samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Autorisert Europarepresentant:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet overholder de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og kommisjonens delegerte direktiv (EU) 2015/863, radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Samsvarserklæringen kan ses på følgende adresse:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når du bruger et elektrisk apparat, skal du altid følge de grundlæggende forholdsregler, herunder følgende:

LÆS ALLE INSTRUKTIONER, FØR DU BRUGER DETTE APPARAT GEM DENNE BRUGSANVISNING

1. Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
2. Ryd det område, der skal rengøres. Fjern strømledninger og små genstande fra gulvet, som kan vikles ind i apparatet. Fold tæppefrynser under tæppebunden, og løft ting som gardiner og duge op fra gulvet.
3. Hvis der er et fald i rengøringsområdet på grund af et trin eller en trappe, skal du betjene apparatet på en sådan måde, at det med sikkerhed kan registrere trinnet uden at falde ud over kanten. Det kan blive nødvendigt at placere en fysisk barriere ved kanten for at forhindre enheden i at falde ned. Sørg for, at den fysiske barriere ikke udgør en snubelfare.
4. Må kun bruges som beskrevet i denne brugsanvisning. Brug kun tilbehør, der anbefales eller sælges af producenten.
5. KUN til INDENDØRS husholdningsbrug. Brug ikke apparatet i udendørs, kommercielle eller industrielle miljøer.
6. Må ikke bruges uden skraldespand og/eller filtre på plads.
7. Brug ikke apparatet i et område, hvor der er tændte stearinlys eller skrøbelige genstande.
8. Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og alle dele af kroppen væk fra åbninger og bevægelige dele.
9. Brug ikke apparatet i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
10. Må ikke bruges eller opbevares i ekstremt varme eller kolde omgivelser (under -5°C /23°F

eller over 40°C/104°F). Oplad venligst robotten ved temperaturer over 0°C/32°F og under 40°C/104°F.

11. Brug ikke apparatet på våde overflader eller overflader med stående vand.
12. Lad ikke apparatet opsamle store genstande som sten, store stykker papir eller andet, der kan tilstoppe apparatet.
13. Brug ikke apparatet til at opsamle brandfarlige eller brændbare materialer som f.eks. benzin, printer- eller kopitoner, og brug det ikke i områder, hvor de kan være til stede.
14. Brug ikke apparatet til at samle noget op, der brænder eller ryger, som f.eks. cigaretter, tændstikker, varm aske eller andet, der kan forårsage brand.
15. Kom ikke genstande ind i sugeindtaget. Må ikke bruges, hvis indsugningen er blokeret. Hold indsugningen fri for støv, fnug, hår eller andet, der kan reducere luftgennemstrømningen.
16. Hvis strømledningen er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent for at undgå fare.
17. Sluk for trykafbryderen, før du rengør eller vedligeholder apparatet.
18. For specifikke batteriparametre henvises til manualen. Batteriet skal fjernes og kasseres i henhold til lokale love og regler, før apparatet bortskaffes.
19. Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale love og regler.
20. Apparatet må ikke brændes, selv hvis det er alvorligt beskadiget. Batterierne kan eksplodere i en brand.
21. Apparatet skal bruges i overensstemmelse med anvisningerne i denne brugsanvisning. Ecovacs Home Service Robotics kan ikke holdes ansvarlig for skader, der er forårsaget af forkert brug.
22. Robotten indeholder batterier, som kun må udskiftes af fagpersoner. Kontakt kundeservice for at få udskiftet robotens batteri.
23. Sørg for, at spændingen i din strømforsyning stemmer overens med den strøm spænding, der er angivet på Ladestation.
24. Brug kun det originale genopladelige batteri og Ladestation, der følger med apparatet fra

- producenten. Ikke-genopladelige batterier er forbudt.
25. Pas på ikke at beskadige strømledningen. Træk ikke i eller bær apparatet eller Ladestation i strømledningen. Brug ikke strømledningen som håndtag, luk ikke en dør med strømledningen, og træk ikke strømledningen rundt om skarpe kanter eller hjørner. Lad ikke apparatet køre hen over strømledningen. Hold strømledningen væk fra varme overflader.
26. Brug ikke Ladestation, hvis den er beskadiget. Du må ikke selv reparere strømforsyningen, og den må ikke længere bruges, hvis den er beskadiget eller defekt.
27. Brug ikke apparatet med en beskadiget strømledning eller stikkontakt. Brug ikke apparatet eller Ladestation, hvis det ikke fungerer korrekt, er blevet tabt, beskadiget, efterladt udendørs eller er kommet i kontakt med vand. Det skal repareres af producenten eller dennes serviceagent for at undgå farer.
28. Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af Ladestation.

29. Fjern apparatet fra Ladestation, og sluk for trykafbryderen til apparatet, før du fjerner batteriet til bortskaffelse af apparatet.
30. Når du ikke bruger Ladestation i længere tid, skal du trække stikket ud.
31. Hvis robotten ikke skal bruges i længere tid, skal du slukke for robotten til opbevaring og tage stikket til Ladestation ud.
32. ADVARSEL - Fyld kun rent vand rentvandstanken.
- 33. ADVARSEL:** Brug kun den aftagelige strømforsyningsenhed, der fulgte med apparatet, til genopladning af batteriet.

For at opfylde kravene til RF-eksponering skal der holdes en afstand på 20 cm eller mere mellem denne enhed og personer under brug af enheden.

For at sikre overholdelse anbefales det ikke at arbejde tættere på end denne afstand. Den antenne, der bruges til denne sender, må ikke placeres sammen med nogen anden antenne eller sender.

Baseret på produktkrav (funktionalitet og brugeroplevelse) bruger vores produkter en ikke-ultralavstrømsarkitektur for apparater, så der er ingen slukket tilstand og ingen standbytilstand. Når maskinen er fuldt opladet, går den i netværksstandbytilstand inden for 20 minutter. Strømforbruget i netværksstandbytilstand er mindre end 2 W. Udgangseffekten fra det trådløse modul er mindre end 100 mW.

Bemærk: Tekniske og designmæssige specifikationer kan ændres med henblik på løbende produktforbedringer.

Opdatering af enhed

Typisk opdateres nogle enheder hver anden måned, men det er ikke altid så specifikt. Nogle enheder, især dem, der blev sat til salg for mere end tre år siden, vil kun blive opdateret, hvis der findes en kritisk sårbarhed, som er blevet rettet.

For at tjekke den aktuelle softwareversion og aktivere automatiske opdateringer skal du gå til Indstillinger > Avancerede robotindstillinger > Om din robot > Opdater i appen. Den aktuelle version vises der; tryk på Opdater for at åbne siden, og vælg Automatisk opdatering for at aktivere den.

	Forsigtig: varm overflade
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Strømforsyning med afbryder
	Kun til indendørs brug
	Jævnstrøm
	Vekselstrøm
	Læs instruktionerne før opladning.
	Polaritet for opladningsporten
	Tidsforsinkende fusesikring

Fjernovervågningen er til absolut privat brug af ikke-offentlige, privatejede steder til ren selvbeskyttelse og enkeltkontrol. Vær opmærksom på de lokale databeskyttelsesbaserede juridiske forpligtelser i tilfælde af brug. Ingen overvågning af offentlige steder, især ikke med hemmelige hensigter og/eller fra arbejdsgiverens side uden berettiget begrundelse. En sådan uberettiget brug sker udelukkende på brugerens eget ansvar og risiko.

EU-overensstemmelseserklæring

Oplysninger om bortskaffelse for brugere af affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med usorteret kommunalt affald. For at sikre en korrekt behandling er det dit ansvar at bortskaffe dit affaldsudstyr ved at sørge for, at det afleveres på de udpegede indsamlingssteder.

Hvis du bortskaffer dette produkt korrekt, vil du hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af uhensigtsmæssig affaldshåndtering.

Hvis du vil returnere din brugte enhed, skal du bruge returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt, hvilket er gratis. Kontakt din lokale myndighed for yderligere oplysninger om dit nærmeste udpegede indsamlingssted.

Der kan pålægges bøder for ukorrekt bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Oplysninger om bortskaffelse for brugere af brugte batterier



Dette symbol betyder, at batterier og akkumulatorer, når de er udtjente, ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. Din deltagelse er en vigtig del af indsatsen for at minimere batterier og akkumulatorers indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. For korrekt genbrug kan du returnere dette produkt eller de batterier eller akkumulatorer, som det indeholder, til din leverandør eller til et udpeget indsamlingssted, hvilket er gratis. Hvis du bortskaffer dette produkt korrekt, vil du hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af uhensigtsmæssig affaldshåndtering.

Der kan pålægges bøder for ukorrekt bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Der findes særskilte indsamlingssystemer for brugte batterier og akkumulatorer.

Bortskaf batterier og akkumulatorer korrekt på dit lokale affaldsindsamlings-/genbrugscenter.

Direktivet om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at hele produktet, herunder dele (kabler, ledninger, osv.), opfylder kravene i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ("RoHS omarbejdning" eller "RoHS 2.0").

Direktiv om radioudstyr

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at det produkt, der er anført i dette afsnit, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktivet om radioudstyr 2014/53/EU.

Europæisk autoriseret repræsentant:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at produktet opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863, Direktivet om radioudstyr 2014/53/EU.

Overensstemmelseserklæringen kan ses på følgende adresse:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Sähkölaitetta käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimia, mukaan lukien seuraavat:

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN TÄMÄN LAITTEEN KÄYTTÖÄ SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET

1. Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, sensorisia tai henkisiä rajoitteita tai jotka eivät ole kokeneita tai tietoisia sen käytöstä, mikäli he saavat asianmukaista valvontaa tai ohjeistusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltamista ilman valvontaa.
2. Tyhjennä puhdistettava alue. Irrota lattialta virtajohdot ja pienet esineet, jotka voivat sotkeutua laitteen tilaan. Työnnä maton

hapsut maton pohjan alle ja nosta esineet, kuten verhot ja pöytäliinat, lattiasta.

3. Jos siivousalueella putoaa askelman tai portaiden takia, käytä laitetta varmistaaksesi, että se havaitsee askelman putoamatta reunan yli. Saattaa olla tarpeen asettaa fyysinen este reunaan, jotta laite ei putoa. Varmista, että fyysinen este ei aiheuta kompastumisvaaraa.
4. Käytä vain tässä ohjekirjassa kuvatulla tavalla. Käytä vain valmistajan suosittelemia tai myymiä lisälaitteita.
5. VAIN talouskäyttöön SISÄTILOISSA. Älä käytä laitetta ulkona, kaupallisissa tarkoituksissa tai teollisuusympäristöissä.
6. Älä käytä ilman pölysäiliötä ja/tai suodattimia.
7. Älä käytä laitetta paikassa, jossa on palavia kynttilöitä tai herkkiä esineitä.
8. Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja kaikki kehon osat poissa aukoista ja liikkuvista osista.
9. Älä käytä laitetta huoneessa, jossa vauva tai lapsi nukkuu.
10. Älä käytä ja säilytä erittäin kuumassa tai kylmässä ympäristössä (alle -5 °C /23 °F tai yli

- 40 °C/104 °F). Lataa robotti yli 0 °C/32 °F ja alle 40 °C/104 °F lämpötilassa.
11. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla tai pinnoilla, joissa on seisovaa vettä.
 12. Älä anna laitteen poimia suuria esineitä, kuten kiviä, suuria paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia laitteen.
 13. Älä käytä laitetta syttyvien tai palavien materiaalien, kuten bensiinin, tulostimen tai kopiokoneen väriaineen, poimimiseen tai käytä niitä alueilla, joissa niitä saattaa olla.
 14. Älä käytä laitetta palavan tai savuavan esineen poimimiseen, kuten savukkeita, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa tai mitään, mikä voi aiheuttaa tulipalon.
 15. Älä laita esineitä imuaukkoon. Älä käytä, jos imuaukko on tukossa. Pidä imuaukko puhtaana pölystä, nukasta, hiuksista tai kaikesta, mikä voi heikentää ilman virtausta.
 16. Jos virtajohto on vaurioitunut, sen on vaaran välttämiseksi vaihdettava valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavalla tavalla pätevän henkilön toimesta.
 17. Kytke virta pois päältä ennen laitteen puhdistamista tai huoltamista.
 18. Tarkemmat akkuparametrit löytyvät käyttöohjeesta. Akku on poistettava ja hävitettävä paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti ennen laitteen hävittämistä.
 19. Hävitä käytetyt paristot paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.
 20. Älä polta laitetta, vaikka se olisi vakavasti vaurioitunut. Akut voivat räjähtää tulipalossa.
 21. Laitetta tulee käyttää tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Ecovacs Home Service Robotics ei ole vastuussa mistään vahingoista tai vammoista, jotka ovat aiheutuneet väärästä käytöstä.
 22. Robotti sisältää paristoja, jotka vain ammattitaitoiset henkilöt voivat vaihtaa. Jos haluat vaihtaa robotin akun, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
 23. Varmista, että virtalähteen jännite vastaa Latausasema -asemaan merkittyä virtajännitettä.
 24. Käytä vain alkuperäistä ladattavaa akkua

- ja valmistajan laitteen mukana toimitettua Latausasema -asemaa. Ei-ladattavat akut ovat kiellettyjä.
25. Varo vahingoittamasta virtajohtoa. Älä vedä tai kanna laitetta tai Latausasema -asemaa virtajohdosta, käytä virtajohtoa kahvana, sulje virtajohdon luukkua tai vedä virtajohtoa terävien reunojen tai kulmien ympäri. Älä käytä laitetta virtajohdon yli. Pidä virtajohto poissa kuumista pinnoista.
26. Älä käytä Latausasema -asemaa, jos se on vaurioitunut. Virtalähdettä ei saa korjata eikä sitä saa enää käyttää, jos se on vaurioitunut tai viallinen.
27. Älä käytä vaurioituneen virtajohdon tai pistorasian kanssa. Älä käytä laitetta tai Latausasema -asemaa, jos se ei toimi kunnolla, se on pudonnut, vaurioitunut, jätetty ulos tai joutunut kosketuksiin veden kanssa. Valmistajan tai sen huoltoedustajan on korjattava se vaarojen välttämiseksi.
28. Pistoke on irrotettava pistorasiasta ennen Latausasema -aseman puhdistamista tai

huoltamista.

29. Irrota laite Latausasema -asemasta ja kytke laitteen virta pois päältä ennen akun poistamista laitteen hävittämistä varten.
30. Kun et käytä Latausasema -asemaa pitkään aikaan, irrota se pistorasiasta.
31. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, sammuta robotti säilytystä varten ja irrota Latausasema -asema.
32. VAROITUS - Lisää puhdasta vettä vain puhtaan veden säiliöön.
33. **VAROITUS:** Käytä akun lataamiseen ainoastaan laitteen mukana toimitettua irrotettavaa virtalähdettä.

RF-altistusvaatimusten täyttämiseksi tämän laitteen ja henkilöiden välillä tulee säilyttää vähintään 20 cm:n etäisyys laitteen käytön aikana. Vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi toimintoja tätä lähempänä ei suositella. Tässä lähettimessä käytettyä antennia ei saa sijoittaa minkään muun antennin tai lähtetimen yhteyteen.

Tuotevaatimusten (toiminnallisuus ja käyttäjäkokemus) perusteella tuotteemme käyttävät ei-erittäin vähävirtaista laitearkkitehtuuria, joten niissä ei ole sammutustilaa eikä valmiustilaa. Kun laite on latautunut täyteen, se siirtyy verkon valmiustilaan 20 minuutin kuluessa. Virrankulutus verkkoyhteyden valmiustilassa on alle 2 W. Langattoman moduulin lähtöteho on alle 100 mW.

Huomautus: Teknisiä ja suunnittelutietoja voidaan muuttaa jatkuvan tuotteen parantamisen vuoksi.

Laitteen päivitys

Tyypillisesti laitteet päivitetään kahden kuukauden välein, mutta tämä aikaväli ei ole aina tarkka. Erityisesti laitteet, jotka tulivat myyntiin yli kolme vuotta sitten, päivitetään vain, jos kriittinen virhe löydetään ja on korjattava.

Tarkistaaksesi nykyisen ohjelmistoversion ja ottaaksesi automaattiset päivitykset käyttöön, siirry sovelluksessa kohtaan Asetukset > Robotin lisäasetukset > Tietoja robotistasi > Päivitä. Nykyinen versio näkyy siellä; napauta Päivitä siirtyäksesi sivulle ja valitse Automaattinen päivitys ottaaksesi sen käyttöön.

	Varoitus: kuuma pinta
	Oikosulkusuojattu turvaeristysmuuntaja
	Vaihda virtalähteen tila
	Vain sisäkäyttöön
	Tasavirta
	Vaihtovirta
	Lue ohjeet ennen lataamista.
	Latausportin napaisuus
	Aikaviive miniatyyri sulakelinkki

Etävalvonta on tarkoitettu ei-julkisten, yksityisomistuksessa olevien paikkojen ehdottomaan yksityiskäyttöön puhtaasti itsesuojelua ja yksittäistä valvontaa varten. Ota huomioon paikalliset tietosuojaan perustuvat lakisääteiset velvoitteet käytön yhteydessä. Ei julkisten paikkojen valvontaa, etenkin salaisessa tarkoituksessa ja/ tai työnantajan toimesta ilman perusteltua syytä. Tällainen epäoikeutettu käyttö on vain käyttäjän riskillä ja vastuulla.

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuusilmoitus

Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä käyttäjille



Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan yhdyskuntajätteeseen. On sinun vastuullasi hävittää jätelaitteesi järjestämällä niiden palauttaminen nimettyihin keräyspisteisiin asianmukaista käsittelyä varten.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön, jotka muuten voisivat aiheutua epäasianmukaisesta jätteenkäsittelystä.

Voit palauttaa käytetyn laitteen maksuttomasti käyttämällä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja lähimmästä määritetystä keräyspisteestä.

Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tietoa käytettyjen paristojen ja akkujen hävittämisestä käyttäjille



Tämä symboli tarkoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa käyttöikänsä lopussa sekoittaa lajittelemattomaan yhdyskuntajätteeseen. Osallistumisesi on tärkeä osa pyrkimystä minimoida paristojen ja akkujen vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Asianmukaista kierrätystä varten voit palauttaa tämän tuotteen tai sen sisältämät paristot tai akut maksuttomasti toimittajalle tai nimettyyn keräyspisteeseen. Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön, jotka muuten voisivat aiheutua epäasianmukaisesta jätteenkäsittelystä. Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Käytetyille paristoille ja akuille on olemassa erilliset kierrätysjärjestelmät.

Hävitä paristot ja akut asianmukaisesti paikallisessa keräyspisteessä/kierrätyskeskuksessa.

Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS-direktiivi)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että koko tuote, mukaan lukien osat (kaapelit, johdot jne.), täyttää tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja sen muutosten komission delegoidun direktiivin (EU) 2015/863 ("RoHS uudelleenlaadittu toisinto" tai "RoHS 2.0") vaatimukset.

Radiolaitedirektiivi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tässä osiossa luetellut tuotteet täyttävät radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat säännökset.

Valtuutettu edustaja Euroopassa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Saksa

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tuote täyttää olennaiset vaatimukset ja muut RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja sen muutoksen komission delegoidun direktiivin (EU) 2015/863, radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja muut asiaa koskevat säännökset. Yhdistyneen kuningaskunnan valtuutettu edustaja: Vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävillä seuraavassa osoitteessa:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Elektrikli cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemlere her zaman uyulmalıdır:

BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN BU TALİMATLARI SAKLAYIN

1. Cihazın güvenli bir şekilde kullanımı konusunda gözetim veya talimat verilmesi ve içerdiği tehlikelerin anlaşılması kaydıyla bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
2. Temizlenecek alanı boşaltın. Cihazın dolanabileceği elektrik kablolarını ve küçük nesneleri zeminden kaldırın. Halı püsküllerini halının altına sıkıştırın ve perde, masa örtüsü gibi eşyaları yerden kaldırın.

3. Temizlik alanında basamak veya merdiven nedeniyle düşülebilecek bir yer olması durumunda, Cihazı kenardan düşmeden basamağı algılayabilmesi için çalıştırmalısınız. Ünitenin kenarlardan düşmesini önlemek üzere kenarlara fiziksel bariyerler yerleştirilmesi gerekebilir. Fiziksel bariyerin takılma tehlikesi yaratmadığından emin olun.
4. Yalnızca bu kılavuzda tarif edildiği şekilde kullanın. Yalnızca üretici tarafından önerilen veya satılan aparatları kullanın.
5. YALNIZCA EV İÇİ kullanım içindir. Cihazı dış mekanlarda, ticari veya endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
6. Toz kutusu ve/veya filtreler takılı olmadan kullanmayın.
7. Cihazı yanan mumların veya kırılabilir nesnelerin bulunduğu bir alanda çalıştırmayın.
8. Saçınızı, yere sarkan giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun tüm kısımlarını açıklıklarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.
9. Cihazı bir bebeğin veya çocuğun uyuduğu

- bir odada çalıştırmayın.
10. Aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda (-5 °C/23 °F'nin altında veya 40 °C/104 °F'nin üstünde) kullanmayın ve saklamayın. Lütfen robotu 0 °C/32 °F'nin üstündeki ve 40 °C/104 °F'nin altındaki sıcaklıklarda şarj edin.
 11. Cihazı ıslak yüzeylerde veya su birikintisi olan yüzeylerde kullanmayın.
 12. Cihazın taş gibi büyük nesneleri, büyük kağıt parçalarını veya cihazı tıkayabilecek başka herhangi bir nesneyi toplamasına izin vermeyin.
 13. Cihazı benzin, yazıcı veya fotokopi toneri gibi yanıcı veya parlayıcı maddeleri toplamak için veya bunların bulunabileceği alanlarda kullanmayın.
 14. Cihazı, sigara, kibrit, sıcak kül veya yangına neden olabilecek herhangi bir şey gibi yanan veya dumanı tüten herhangi bir şeyi toplamak için kullanmayın.
 15. Emiş ağzına herhangi bir cisim sokmayın. Emiş ağzı tıkalı ise cihazı kullanmayın. Emiş ağzını toz, tüy, saç veya hava akışını azaltabilecek herhangi bir şeyden uzak tutun.

16. Güç kablosu hasarlı ise tehlikeyi önlemek için üretici veya servis temsilcisi tarafından değiştirilmesi gerekir.
17. Cihazı temizlemeden veya bakımını yapmadan önce güç anahtarını KAPALI konuma getirin.
18. Pil paketi parametreleri için lütfen kılavuza bakın. Pil, cihaz atılmadan önce yerel yasa ve yönetmeliklere uygun şekilde çıkarılmalı ve atılmalıdır.
19. Lütfen kullanılmış pilleri yerel yasa ve yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.
20. Ciddi şekilde hasarlı olsa bile cihazı yakmayın. Piller yangında patlayabilir.
21. Cihaz, bu Kullanım Kılavuzunda yer alan talimatlara uygun şekilde kullanılmalıdır. Ecovacs Home Service Robotics, uygunsuz kullanımdan kaynaklanan herhangi bir hasar veya yaralanmadan sorumlu tutulamaz.
22. Robot, yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir piller içerir. Robotun pilini değiştirmek için lütfen Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçin.
23. Lütfen güç kaynağınızın voltajının Şarj istasyonubelirtilen güç voltajıyla uyumlu

- olduğundan emin olun.
24. Yalnızca üretici tarafından cihaz ile birlikte verilen orijinal şarj edilebilir pili ve Şarj istasyonu kullanın. Şarj edilemez pillerin kullanılması yasaktır.
25. Güç kablosuna hasar vermemeye dikkat edin. Cihazı veya Şarj istasyonu güç kablosundan çekmeyin veya taşımayın, güç kablosunu tutamak olarak kullanmayın, güç kablosunun üzerine kapı kapatmayın veya güç kablosunu keskin kenarlardan veya köşelerden çekmeyin. Cihazı güç kablosunun üzerinden geçirmeyin. Güç kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
26. Şarj istasyonu hasarlı ise kullanmayın. Güç kaynağı hasarlı veya arızalı ise tamir edilmemeli ve artık kullanılmamalıdır.
27. Cihazı hasarlı güç kablosu veya prizle kullanmayın. Cihazı veya Şarj istasyonu düzgün çalışmıyorsa, düşürülmüşse, hasarlıysa, açık havada bırakılmışsa veya suyla temas etmişse kullanmayın. Tehlikeleri önlemek için mutlaka üretici veya servis temsilcisi tarafından tamir edilmesi gerekmektedir.

28. Şarj istasyonu temizliği veya bakımı yapılmadan önce fişinin prizden çekilmesi gerekmektedir.
29. Cihazın bertaraf edilmesi için pilini çıkarmadan önce cihazı OMNI İstasyonundan çıkarın ve cihazın güç anahtarını KAPALI konuma getirin.
30. Şarj istasyonu uzun süre kullanmayacağınız zaman lütfen fişini çekin.
31. Robot uzun süre kullanılmayacaksa, saklama için robotu KAPALI konuma getirin ve Şarj istasyonu fişini çekin.
32. UYARI-Temiz su tankına sadece temiz su koyun.
- 33. UYARI:** Pili şarj etmek için, sadece Cihazla birlikte verilen sökülebilir güç kaynağı ünitesini kullanın.

RF maruziyet gerekliliklerini karşılamak için, cihaz çalışırken cihaz ile kişiler arasında 20 cm veya daha fazla bir ayırım mesafesi korunmalıdır. Uygunluğun sağlanması için bu mesafeden daha yakın mesafede çalıştırma yapılması önerilmemektedir. Bu verici için kullanılan anten, başka hiçbir anten veya vericiyle birlikte konumlandırılmamalıdır.

Ürün gereksinimlerine (işlevsellik ve kullanıcı deneyimi) bağlı olarak ürünlerimizde ultra düşük güçte olmayan bir cihaz mimarisi kullanılır; dolayısıyla kapalı mod veya bekleme modu yoktur. Makine tam şarj olduktan sonra 20 dakika içinde ağa bağlı bekleme moduna geçecektir. Ağa bağlı bekleme modunda güç tüketimi 2 W'tan azdır. Kablosuz modülün çıkış gücü 100mW'tan azdır.

Not: Sürekli ürün iyileştirme amacıyla teknik ve tasarıma ilişkin özellikler değiştirilebilir.

Cihaz Güncellemesi

Genellikle bazı cihazlar iki ayda bir güncellenir, ancak her zaman bu kadar spesifik olmayabilir. Özellikle satışa sunulmasının üzerinden üç yıldan fazla zaman geçmiş olan bazı cihazlar, yalnızca kritik bir güvenlik açığı bulunup giderilirse güncellenecektir.

Mevcut yazılım sürümünü kontrol etmek ve otomatik güncellemeleri etkinleştirmek için uygulamada Ayarlar > Gelişmiş Robot Ayarları > Robotunuz Hakkında > Güncelle bölümüne gidin. Mevcut sürüm burada görüntülenir; sayfaya girmek için Güncelle'ye dokunun ve etkinleştirmek için Otomatik Güncelleme'yi seçin.

	Dikkat: sıcak yüzey
	Kısa devreye dayanıklı güvenli yalıtım transformatörü
	Anahtarlama modlu güç kaynağı
	Sadece iç mekanda kullanım içindir
	Doğru akım
	Alternatif akım
	Şarj etmeden önce talimatları okuyun.
	Şarj etme portunun polaritesi
	Zaman gecikmeli minyatür sigorta bağlantısı

Uzaktan gözetleme, yalnızca salt kişisel koruma ve tek kontrol amacıyla kamuya açık olmayan, özel mülkiyete ait yerlerin mutlak özel kullanımına yöneliktir. Kullanım durumunda yerel veri koruma esaslı yasal yükümlülüklerin lütfen bilincinde olun. Kamuya açık yerlerde, özellikle gizlice ve/veya işveren tarafından haklı sebepler olmaksızın gözetim yapılamaz. Bu tür haksız kullanımların riski ve sorumluluğu yalnızca kullanıcıya aittir.

Avrupa Birliđi Uygunluk Bildirimi

Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman

Kullanıcıları İçin Bertaraf Etme Bilgileri



rn veya paketi üzerindeki bu sembol, kullanılmıř elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrıştırılmamıř belediye atıklarıyla karıştırılmaması gerektiđini belirtir. Uygun bir iřlem için belirlenen toplama noktalarına geri götürmek için ayarlayarak atık ekipmanlarınızı bertaraf etmek sizin sorumluluđunuzdadır.

Bu ürünün dođru řekilde bertaraf edilmesi deđerli kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve uygunsuz atık yönetimi nedeniyle insan sađlıđı ve vre üzerinde oluřabilecek olası olumsuz etkilerin nlenmesine yardımcı olacaktır.

Kullanılmıř cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldıđınız perakendeciyle ücretsiz olarak temasa geçin; en yakınınzdaki belirlenmiř toplama noktası hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel makamlarınızla temasa geçin.

Ulusal mevzuatınıza göre bu atıkların yanlış bertaraf edilmesi durumunda cezalar uygulanabilir.

Kullanılmıř pillerin Kullanıcıları için Bertaraf Etme hakkında bilgiler



Bu sembol, pillerin ve akümülatörlerin kullanım ömürlerinin sonuna geldiklerinde ayrıştırılmamıř belediye atıklarıyla karıştırılmaması gerektiđi anlamına gelir. Katılımınız, pillerin ve akümülatörlerin vre ve insan sađlıđı üzerindeki etkisini en aza indirme çabasının önemli bir parçasıdır. Uygun geri dönüřüm için bu ürünü veya içerdiđi pilleri veya akümülatörleri tedarikinize veya belirlenmiř bir toplama noktasına ücretsiz olarak iade edebilirsiniz.

Bu ürünün dođru řekilde bertaraf edilmesi deđerli kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve uygunsuz atık yönetimi nedeniyle insan sađlıđı ve vre üzerinde oluřabilecek olası olumsuz etkilerin nlenmesine yardımcı olacaktır.

Ulusal mevzuatınıza göre bu atıkların yanlış bertaraf edilmesi durumunda cezalar uygulanabilir.

Kullanılmıř piller ve akümülatörler için ayrı toplama sistemleri mevcuttur.

Lütfen pillerinizi ve akmlatrlerinizi yerel atık toplama/geri dönüřüm merkezinizde dođru řekilde bertaraf edin.

Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması (RoHS) Direktifi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., parçalar (kablolar, kordonlar vb.) dahil olmak üzere tüm ürünün RoHS Direktifi 2011/65/EU ve elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması hakkındaki Değişiklik Komisyonu Delege Direktifi (AB) 2015/863'ün gerekliliklerini karşıladığını beyan eder ("RoHS yeniden düzenlemesi" veya "RoHS 2.0").

Radyo Ekipmanı Direktifi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. bu bölümde listelenen ürünün Radyo Ekipmanı Direktifi 2014/53/EU'nun temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Avrupa Yetkili Temsilcisi:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Almanya

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., ürünün RoHS Direktifi 2011/65/EU ve Değişiklik Komisyonu Delege Direktifi (AB) 2015/863 ve Radyo Ekipmanı Direktifi 2014/53/EU'nun temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk bildirimini aşağıdaki adresten görebilirsiniz: <https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.
No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.